

**OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS  
ADVANCED GCE**

**F890**

**TURKISH**

**Listening, Reading and Writing 2**

**SPECIAL SHEET**

**WEDNESDAY 9 JUNE 2010: Afternoon**

**DURATION: 2 hours 45 minutes**

**SUITABLE FOR VISUALLY IMPAIRED CANDIDATES**

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- **This special sheet is for use with Section B, Exercises 3 and 7.**

**INSTRUCTIONS TO EXAMS OFFICER / INVIGILATOR**

- **Do not send this insert for marking; it should be retained in the centre or destroyed.**

## SECTION B: READING AND WRITING

*Recommended time for Section B: 1 hour  
and 15 minutes*

IN SECTION B, 10 MARKS ARE ALLOCATED FOR THE  
QUALITY OF LANGUAGE.

ALIŞTIRMALAR: 3–6

NOT: 3 VE 6 ARASI ALIŞTIRMALAR “TALİMHANE  
TİYATROSU” ADLI PARÇA İLE İLGİLİDİR.

### TALİMHANE TİYATROSU

- 1 Talimhane bölgesi İstanbul’un kültür, sanat, ve eğlence merkezi Taksim’e çok yakındır. Talimhane, adını Osmanlı döneminde yapılmış Taksim Topçu kışla’sından aldı. 1920 yıllarına kadar askerlerin atış talimi yapmak için kullandığı Talimhane, 1.Dünya savaşından sonra eğlence ve spor merkezi olarak kullanılmaya başlandı.
- 2 2004 yılında Belediye bölgeyi şehir trafiğine kapattı. Beş caddeyi kapsayan 25 bin metre kare alanda yol yapımı ve ışıklandırma çalışmaları yapıldı. Bölgedeki 40 otel yenilendi ve Talimhane, turizm ve kültür merkezi olan İstanbul görüntüsünde yerini aldı.
- 3 Tiyatro, eski bir kamyon montaj atölyesinin restore edilerek, çağdaş bir tiyatro ve gösteri sanatları merkezine dönüştürülmesiyle ortaya çıktı. 1990 yılında gece kulübü olarak da hizmet veren bina, Talimhane bölgesine ait orijinal mimarisi ve konumuyla bir kültür ve sanat merkezi olmaya uygundur.
- 4 Bu merkezde, klasik oyunlar ve sesini duyurmak isteyen genç, yerli oyun yazarlarının oyunları gösterime girecektir. Çocuk ve gençlik tiyatrosu, akşam kursları

**gibi etkinliklerle az gelirli kesimde yaşayan gençlere de tiyatro ve sanat eğitimi verilmesi hedefleniyor. Birçok uluslar arası önemli festivallerin yapıldığı İstanbul, 2010 yılında Avrupa Kültür Başkenti seçilmesi nedeniyle daha canlandı. Gerek ulaşım kolaylığı, gerekse geniş alanının uygunluğu nedeniyle Talimhane tiyatrosu, uluslar arası ve yerli tiyatro, film ve müzik festivallerine ev sahipliği yapmayı planlamaktadır.**

- 5 Tiyatro, programlarında ülkemizden ve dünyadan modern dans gösterilerine yer verip, farklı tarzda müziklerin dinleyicilerle buluşmasını sağlayacak konserler düzenlemeyi amaçlamaktadır. Ayrıca, farklı sanat dallarındaki sanatçılar, bilgi, birikim ve deneyimlerini seyircilerle paylaşacak söyleşi ve açık oturumlar yapacaklardır.**
- 6 Tiyatrosunun kurucusu, 1988 yılında İngiltere'ye gidip, orada tiyatro yaşamını 2002 yılına kadar yönetmen ve oyuncu olarak sürdüren Mehmet Ergen'dir. BBC ve ITV gibi televizyon kanallarında birçok filmde oynayan sanatçı halen Londra'da 2000 yılından beri kurucusu olduğu Arcola tiyatrosunun Genel Sanat Yönetmenliğini yapıyor. Ayrıca 2004 yılından beri Türkiye'nin değişik bölgelerinde oyun yazarları yetiştirmek adına British Council'ın desteklediği OYUN YAZ projesini yönetmektedir.**
- 7 Talimhane tiyatro ve gösteri merkezinin, belki de daha önce tiyatro ile hiç tanışmamış bölge halkına, dünyaya 'farklı' ve 'yeni' pencerelerden bakmaktan keyif alan sanatseverlere ve kendini sanatın değişik dallarında yetiştirmek isteyen genç kuşağa hizmet vereceği umuluyor.**

## ALIŞTIRMALAR 7-10

**NOT: 7 İLE 10 ARASINDAKİ ALIŞTIRMALAR “CÜMBÜŞ” ADLI PARÇA İLE İLGİLİDİR.**

### CÜMBÜŞ

- 1 **Cümbüş, Zeynel Abidin Cümbüş tarafından icat edilmiő ve Şimdi bütün dünyaya ihraç edilmekte olan bir Türk müzik aletidir. Cümbüş Müzik adlı aile Őirketi bugün dördüncü nesil Fethi ve Alihan Cümbüş kardeşler yönetiminde asırlık yolculuğunu devam ettiriyor. Fethi Cümbüş, Őirketin macerasını Şöyle anlatıyor:**
- 2 **“Büyük dedemiz Zeynel Abidin Bey, Osmanlı ordusunda askermiő ama geçimini silah tüccarlığı yaparak kazanıyormuŐ. Çanakkale SavaŐı onu çok kötü etkilemiŐ. Bu nedenle savaŐ sonrası İzmirden iŐini bırakıp kendini müziğe vermiŐ. Metal bir gövdeye, ağaç sap takarak 1920’lerin sonunda cümbüşü icat etmiŐ.” O zamanlar sahnelerde mikrofon yokmuŐ. Bu yüzden alüminyum gövdesi nedeniyle sesi gr çıkan cümbüş çok tutulmuŐ. Ayrıca kolay zedelenmeden Anadolu’yu gezebilmesi de diğer bir tercih nedeni olmuŐ.**
- 3 **Ocak 1930’da ise Atatürk istanbul’da ilk kez Zeynel Abidin Bey’in oğlu Cemal Bey’in çaldığı cümbüşü dinlemiŐ. Atatürk’n, ‘Çok neŐeli bir alet, girdiği yerde cümbüş olur’ demesi üzerine aletin adı da cümbüş konulmuŐ. Dedelerimiz cümbüş sipariŐleri gelmeye başlayınca İzmirden imalata baŐlamıŐlar, babamız Naci Cümbüş ise cümbüş ve diğer müzik aletlerinin üretimini büyütmüŐ. Bana ve kardeŐim Alihan’a ise dünyaya açılma görevi düŐtü.”**

- 4 **Fethi ve Alihan Cümbüş kardeşler işi devralınca yeni çalışmalar yapmışlar. Fethi Cümbüş şöyle anlatıyor; “Ben üniversiteyi bitirdikten sonra ihracatı düşünmeye başladım. Ama müzik aletlerimizde standart yoktu, bu yüzden öncelikle tüm müzik aletlerimizde bir standart sağladık. Sonra cümbüş üretimimizi büyüttük. Cümbüşün gövdesi alimünyumdan yapılır. Sapı değiştirerek şimdi ‘cümbüş tambur’, ‘cümbüş saz’ gibi çeşitler yapıyoruz.**
- 5 **1980’lerde Arabistan’a darbuka satıyorduk. Dünyada etnik müziğe merak başlayınca darbuka satışımız Avustralya’ya kadar genişledi. Atina Olimpiyatları’nın açılışında çalınan davulları biz sattık. Maçlarda çalınan davulları da biz yapıyoruz. Ayrıca mehter takımlarını donatıyoruz.”**
- 6 **Cümbüşün dünyaya açılıp, tanınmasında 1970’lerde Kaleidoscope grubundan bir müzisyenin Kaliforniya’da bir dükkânda bir cümbüşe rastlamasının büyük rolü vardır. Bugün cümbüşü dünyanın ummadığınız bir ülkenin sanatçısından dinlemeniz mümkün olabilir.**
- 7 **Müzik böylece değişik ülke insanları arasında bir ilişki oluşturuyor ve kaynaşma sağlıyor. Müzik piyasasındaki rekabetin, müzik diliyle kişilerin anlaşmalarını önleyecek gücü olduğunu sanmıyorum.**

**BLANK PAGE**

**BLANK PAGE**



## **Copyright Information**

**OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations, is given to all schools that receive assessment material and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.**

**If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.**

**For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.**

**OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.**